Shanghai Municipal Council



30th June /9/6.

At 6.30 p.m. 29th instant a bomb explosion occurred at No. 30 Ting Ching Li & E alleyway, Avenue Joffre, killing one man and wounding three. It is reported that the deceased and wounded men were rebels and that they were engaged in making bombs when the explosion took place.

There was a rumour in the City last night that General Yang had been murdered, but it is not true. It is thought that some of the detectives who will soon be dismissed started the report.

It is reported that Premier Tuan Chi Jui has sent a high officer named Chung Ts Bang # 5 88 to Shanghai to try to persuade the navy to cancel its independence.

It is reported that the situation is critical at Woosung, and that the ships may start to bombard the forts in the near future.

8., to so 2 - 1 22 / 5, 10 20

Your obedient servant.

アストルタトレルノ がま

Chief Detective Inspector.

Captain Superintendent of Police.